



NOTA INFORMATIVA EXPORTACIÓN DE EQUIDOS A EEUU

13 de Marzo de 2024

La normativa de importación en los Estados Unidos de América de équidos desde España, se encuentra recogida en el Capítulo 9 del Código de Regulaciones Federales (CFR), concretamente en las secciones 9 CFR [93.300 a 93.314](#).

De acuerdo con esta normativa, de forma general, la importación de caballos en Estados Unidos está sujeta a:

- Presentación de un Permiso de Importación¹ expedido por el APHIS (Animal and Plant Health Inspection Service).
- Los animales deberán ir acompañados por un certificado veterinario de exportación expedido por los Servicios Oficiales del país exportador.
- Asimismo, los animales deberán someterse a una cuarentena general federal prevista por las autoridades norteamericanas que se realiza en el punto de entrada.
- Además, en el caso de animales de Pura Raza Española, los animales, desde origen hasta el punto de embarque, deben ir acompañados por un certificado "Spanish Pure Breed horse(s) from Spain Addendum" del USDA. Este certificado se divide en dos partes, la parte de origen y el punto de embarque.
La parte de origen "CERTIFICATIONS BY SPANISH GOVERNMENT VETERINARIAN" debe ser firmado por los Veterinarios Oficiales de la Comunidad Autónoma que emiten la atestación de los animales, indicando el precinto del transporte de los animales. El certificado a cumplimentar se puede consultar en el anexo de esta nota.

Certificación por parte los veterinarios oficiales del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Según la normativa estadounidense anteriormente citada y, de acuerdo con el estatus sanitario de España en cuanto a la Metritis Contagiosa Equina, actualmente existen tres certificados específicos de exportación acordados entre las autoridades de España y de EEUU:

ASE- 2221: "Certificado Sanitario para la exportación a los Estados Unidos de caballos o yeguas de Pura Raza Española originarios de España"

Este certificado se empleará para la exportación de sementales y yeguas de más de 731 días de edad, de Pura Raza Española registrados, originarios de España, que nunca hayan reproducido, y que se envían a los EEUU bajo las mismas normas de cuarentena que se aplican a los caballos purasangre de regiones donde existe o pudiera existir MCE de acuerdo con el párrafo (d) del 9 CFR 93.301.

ASE-2222: "Certificado Sanitario para la exportación de équidos procedentes de España a los Estados Unidos de América"

Este certificado se empleará para la exportación de:

- Équidos menores de 731 días de cualquier raza
- Équidos castrados de cualquier raza
- Équidos de Pura Raza Española mayores de 731 días que hayan sido empleados anteriormente para reproducción.



MINISTERIO
DE AGRICULTURA Y PESCA,
ALIMENTACIÓN

SECRETARÍA GENERAL DE
AGRICULTURA Y ALIMENTACIÓN
DIRECCION GENERAL DE SANIDAD DE
LA PRODUCCIÓN AGRARIA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE ACUERDOS
SANITARIOS Y CONTROL EN FRONTERA

- Équidos mayores de 731 días de otras razas.

¹ Para conseguir más información y obtener el formulario de solicitud del Permiso de Importación puede consultar en la página Web del APHIS:- http://www.aphis.usda.gov/import_export/animals/live_animals.shtml

ASE-1177: “Certificado Sanitario para la exportación de Équidos procedentes de España en Tránsito por los Estados Unidos de América”

Este certificado se empleará únicamente en los casos de exportación de équidos desde España a países terceros que transitan o hacen escala en los Estados Unidos de América, y acompañará al certificado de exportación requerido para el país de destino, tal como se indica en la correspondiente nota informativa sobre “Exportación de équidos con tránsito en EEUU” disponible en esta página Web de Comercio Exterior Ganadero.



United States Department of Agriculture

USDA-APHIS,
Veterinary Services,
National Import Export Services

Los Angeles Animal Import Center
222 Kansas Street
El Segundo, CA 90245
Voice 310.955.3311
Fax 310.321.0141

Permit No. _____

Authorization granted to allow the above "Spanish Pure Breed horse(s) from Spain" to enter the United States. Horse(s) must be accompanied by negative test results for contagious equine metritis (CEM) as specified in Section 93.301 (d) (ii) (D) of Title 9, Code of Federal Regulations (CFR). Horse(s) must be accompanied by a Spanish Government Veterinary Health Certificate as required by Section 93.314 of Title 9 CFR. In addition, the Spanish Government veterinarian signing the export certificate must make the following statements:

CERTIFICATIONS BY SPANISH GOVERNMENT VETERINARIAN:

He or she has examined the daily records of the horse's activities as maintained by the Asociación Nacional de Criadores de Caballos de Pura Raza Española (ANCCE, National Spanish Pure Breed Horse Association) and on that basis, certifies that: (i) since reaching 731 days of age, the horse(s) have never been on a farm that is exclusively a breeding farm, (ii) that the horse(s) have never been bred, (iii) that breeding of the horse(s) has never been attempted and, (iv) since reaching 731 days of age, that the horse(s) have never been commingled and left unattended with adult horse(s) of the opposite sex. Horse(s) will travel under seal (sealed transport vehicle) from Spain to _____ (country of export).

- ☐ Truck: _____
- ☐ Seal number: _____

Horses are to be held separate from other horses of unlike status while awaiting departing flight from _____ (port of export).

Official Government
Stamp

Signature National Veterinary Official

Date

CERTIFICATION BY GOVERNMENT OFFICIAL AT PORT OF EMBARKATION:

This is to certify that the horses listed on this permit traveled through the European Union in a sealed vehicle under Customs control. Horses were held separate from other horses of unlike status while awaiting departing flight from _____ (port of export).

Date of Unsealing: _____

Seal number: _____

Permit is invalid unless the enclosed statement is signed by a National Veterinary Government Official or Customs Official at the port where the animal exits the EU.

Signature of Veterinary or Customs Official

Printed Name

Date

Official Government
Stamp